

TI_GERICHTE 81.2012.442 vom 17. Januar 2014

TI Tribunale d'appello, 2014-01-17, IT

Quelle: https://mcp.opencaselaw.ch/entscheid/ti_gerichte_81.2012.442

FR: TI_GERICHTE 81.2012.442 du 17 janvier 2014

IT: TI_GERICHTE 81.2012.442 del 17 gennaio 2014

Volltext

Incarto n.81.2012.442

81.2012.443

DA 4814/2012

DA 4815/2012

Bellinzona

17 gennaio 2014

Sentenza

In nome della Repubblica e Cantone Ticino

Il Presidente della Pretura penale

Marco Kraushaar

sedente con Petra Vanoni in qualità di segretaria per giudicare

IM 1IM 1

IM 2 _____

visti i decreti d'■accusa n. 4814/2012 e n. 4815/2012 del 5 novembre 2012;

preso atto che il AINQ 1 ritiene:

IM 1

autore colpevole di falsità in documenti

per avere, a _____ in data _____ (recte: _____) _____, al fine di nuocere al patrimonio o ad altri diritti di una persona o di procacciare a sé o ad altri un indebito profitto, agendo di comune accordo con la moglie, alterato l'estratto ottenuto dall'Ufficio esecuzione e fallimenti di _____, cancellando le informazioni in calce allo stesso relative agli atti di carenza beni a suo carico e fatto uso dello stesso, a scopo di inganno, consegnandolo in data _____ alla Immobiliare _____ SA al fine di dimostrare la sua solvibilità e ottenere in affitto un attico in Via _____ a _____;

e propone la condanna:

1. Alla pena pecuniaria di 90 (novanta) aliquote giornaliere da fr. 40.- (quaranta) cadauna, corrispondenti a complessivi fr. 3■600.- (tremilaseicento).

L'■esecuzione della pena viene sospesa condizionalmente per un periodo di prova di 2 (due) anni.

2. Alla multa difr. 300.- (trecento), con l'avvertenza che, in caso di mancato pagamento, la stessa sarà sostituita con una pena detentiva di giorni 8 (otto) (art. 106 cpv. 2 CP).

3. Al pagamento della tassa di giustizia di fr. 100.- e delle spese giudiziarie di fr. 100.-.

IM 2

autrice colpevole di falsità in documenti

per avere, a _____ in data _____ (recte: _____) _____, al fine di nuocere al patrimonio o ad altri diritti di una persona o di procacciare a sé o ad altri un indebito profitto, agendo di comune accordo con il marito IM 1, alterato l'estratto ottenuto dall'Ufficio esecuzione e fallimenti di _____, cancellando le informazioni in calce allo stesso relative agli atti di carenza beni a suo carico e fatto uso dello stesso, a scopo di inganno, consegnandolo in data _____ alla Immobiliare _____ SA al fine di dimostrare la sua solvibilità e ottenere in affitto un attico in Via _____ a _____;

e propone la condanna:

1. Alla pena pecuniaria di 90 (novanta) aliquote giornaliere da fr. 70.- (settanta) cadauna, corrispondenti a complessivi fr. 6■300.- (seimilatrecento).

L■esecuzione della pena viene sospesa condizionalmente per un periodo di prova di 2 (due) anni.

2. Alla multa di fr. 300.- (trecento), con l'avvertenza che, in caso di mancato pagamento, la stessa sarà sostituita con una pena detentiva di giorni 5 (cinque) (art. 106 cpv. 2 CP).

3. Al pagamento della tassa di giustizia di fr. 100.- e delle spese giudiziarie di fr. 100.-.

rilevato che gli imputati chiedono il proscioglimento;

richiamati gli art. 34, 42, 47, 106, 251 cifra 1 CP; 80 e segg., 84 e segg., 348 e segg., 422 e segg. CPP; 22 LTG;

al termine dell■odierno dibattimento e dopo aver motivato oralmente la decisione;

pronuncia1. IM 1 è autore colpevole di falsità in documenti per avere a _____ in data _____, al fine di nuocere al patrimonio o ad altri diritti di una persona o di procacciare a sé o ad altri un indebito profitto, agendo di comune accordo con la moglie IM 2, alterato l'estratto ottenuto dall'Ufficio esecuzione e fallimenti di _____, cancellando le informazioni in calce allo stesso relative agli atti di carenza beni a suo carico e fatto uso dello stesso, a scopo di inganno, consegnandolo in data _____ alla Immobiliare _____ SA al fine di dimostrare la sua solvibilità e ottenere in affitto un attico in Via _____ a _____.

2. Di conseguenza IM 1 è condannato:

2.1. alla pena pecuniaria di 90 (novanta) aliquote giornaliere di fr. 80.- (ottanta), per un totale di fr. 7■200.- (settemiladuecento).

2.1.1. L■esecuzione della pena è sospesa condizionalmente per un periodo di prova di 2 (due) anni.

2.2. alla multa di fr. 300.- (trecento);

2.2.1. in caso di mancato pagamento la pena detentiva sostitutiva è fissata in 4 (quattro) giorni (art. 106 cpv. 2 CP).

2.3. al pagamento delle tasse e spese giudiziarie di complessivi fr. 850.- (ottocentocinquanta) con motivazione scritta e di fr. 650.- (seicentocinquanta) senza motivazione scritta.

3. IM 2 è autrice colpevole di falsità in documenti per avere a _____ in data _____, al fine di nuocere al patrimonio o ad altri diritti di una persona o di procacciare a sé o ad altri un indebito profitto, agendo di comune accordo con il marito IM 1, alterato l'estratto ottenuto dall'Ufficio esecuzione e fallimenti di _____, cancellando le informazioni in calce allo stesso relative agli atti di carenza beni a suo carico e fatto uso dello stesso, a scopo di inganno, consegnandolo in data _____ alla Immobiliare _____ SA al fine di dimostrare la sua solvibilità e ottenere in affitto un attico in Via _____ a _____.

4. Di conseguenza IM 2 è condannata:

4.1. alla pena pecuniaria di 90 (novanta) aliquote giornaliere di fr. 80.- (ottanta), per un totale di fr. 7.200.- (settemiladuecento).

4.1.1. l'esecuzione della pena è sospesa condizionalmente per un periodo di prova di 2 (due) anni.

4.2. alla multa di fr. 300.- (trecento);

4.2.1. in caso di mancato pagamento la pena detentiva sostitutiva è fissata in 4 (quattro) giorni (art. 106 cpv. 2 CP).

4.3. al pagamento delle tasse e spese giudiziarie di complessivi fr. 850.- (ottocentocinquanta) con motivazione scritta e di fr. 650.- (seicentocinquanta) senza motivazione scritta.

5. Questo giudizio può essere impugnato mediante appello; lo stesso va annunciato alla Pretura penale entro 10 giorni dalla comunicazione della sentenza, per scritto oppure oralmente a verbale. Entro lo stesso termine può essere chiesta la motivazione della sentenza.

6. Intimazione a:

- seduta stante

IM 1

IM 2

- per raccomandata

- alla crescita in giudicato

Comando della Polizia Cantonale, Bellinzona,

Ufficio del giudice dei provvedimenti coercitivi, Lugano,

Servizio di coordinamento cantonale in materia di casellario giudiziale, Bellinzona,

Ufficio dell'incasso e delle pene alternative, Torricella,

Il presidente:

La segretaria:

Distinta spese a carico di IM 1 IM 1

fr. 300.- multa

fr.300.-tassa di giustizia
fr. 100.- spese giudiziarie
fr. 250.- testi
fr.950.- totale
Distinta spese a carico di IM 2,
fr. 300.- multa
fr.300.-tassa di giustizia
fr. 95.- spese giudiziarie
fr. 255.- testi
fr.950.- totale

Export aus OpenCaseLaw (CC0). Verbindlich ist allein der vom erlassenden Gericht veröffentlichte Originaltext. Quellen-URL siehe oben.